

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

APPEL CONCERNANT LA COMPÉTENCE  
DU CONSEIL DE L'OACI

(INDE c. PAKISTAN)

ORDONNANCE DU 20 MARS 1972

**1972**

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

APPEAL RELATING TO THE JURISDICTION  
OF THE ICAO COUNCIL

(INDIA v. PAKISTAN)

ORDER OF 20 MARCH 1972

Mode officiel de citation:

*Appel concernant la compétence du Conseil de l'OACI, ordonnance du  
20 mars 1972, C.I.J. Recueil 1972, p. 6.*

---

Official citation:

*Appeal Relating to the Jurisdiction of the ICAO Council, Order of 20  
March 1972, I.C.J. Reports 1972, p. 6.*

<p><b>N° de vente:</b> <b>Sales number</b></p>	<p><b>362</b></p>
--	-------------------

20 MARS 1972

ORDONNANCE

APPEL CONCERNANT LA COMPÉTENCE  
DU CONSEIL DE L'OACI  
(INDE c. PAKISTAN)

---

APPEAL RELATING TO THE JURISDICTION  
OF THE ICAO COUNCIL  
(INDIA v. PAKISTAN)

20 MARCH 1972

ORDER

## COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

1972  
20 mars  
Rôle général  
n° 54

ANNÉE 1972

20 mars 1972

APPEL CONCERNANT LA COMPÉTENCE  
DU CONSEIL DE L'OACI

(INDE c. PAKISTAN)

## ORDONNANCE

Le Vice-Président de la Cour internationale de Justice, faisant fonction de Président en vertu de l'article 13 du Règlement de la Cour,

Vu l'article 48 du Statut de la Cour et l'article 37 du Règlement de la Cour,

Vu l'ordonnance du 19 janvier 1972 fixant la date d'expiration des délais pour le dépôt de la réplique du Gouvernement indien et de la duplique du Gouvernement pakistanais,

Considérant que, par lettre du 9 mars 1972, l'agent du Gouvernement indien a, pour les raisons par lui exposées, demandé que la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique soit reportée du 30 mars 1972 au 30 avril 1972;

Considérant que, le 9 mars 1972, copie certifiée conforme de ladite lettre a été communiquée à l'agent du Gouvernement pakistanais qui a été invité à faire connaître les vues de son gouvernement à cet égard;

Considérant que, par lettre du 17 mars 1972, l'agent du Gouvernement pakistanais a exposé les raisons pour lesquelles il s'opposait à une prorogation du délai;

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1972

20 March 1972

1972  
20 March  
General List  
No. 54APPEAL RELATING TO THE JURISDICTION  
OF THE ICAO COUNCIL

(INDIA v. PAKISTAN)

## ORDER

The Vice-President of the International Court of Justice, Acting President under Article 13 of the Rules of Court,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 37 of the Rules of Court,

Having regard to the Order of 19 January 1972 fixing the time-limits for the filing of the Reply of the Government of India and the Rejoinder of the Government of Pakistan,

Whereas, by a letter dated 9 March 1972, the Agent for the Government of India, for the reasons therein set out, requested the extension of the time-limit for the filing of the Reply from 30 March 1972 to 30 April 1972;

Whereas, on 9 March 1972, a certified true copy of the aforementioned letter was transmitted to the Agent for the Government of Pakistan who was asked to make known the wishes of that Government on the request;

Whereas, in a letter dated 17 March 1972, the Agent for the Government of Pakistan set out the reasons why he opposed the granting of an extension of the time-limit;

Reporte au 17 avril 1972 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique du Gouvernement indien et en conséquence au 16 mai 1972 la date d'expiration du délai fixé pour le dépôt de la duplique du Gouvernement pakistanais.

Fait en français et en anglais, le texte français faisant foi, au palais de la Paix, à La Haye, le vingt mars mil neuf cent soixante-douze, en trois exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et dont les autres seront transmis respectivement au Gouvernement indien et au Gouvernement pakistanais.

Le Vice-Président,

*(Signé)* F. AMMOUN.

Le Greffier,

*(Signé)* S. AQUARONE.

Extends to 17 April 1972 the time-limit for the filing of the Reply of the Government of India and consequently to 16 May 1972 the time-limit for the filing of the Rejoinder of the Government of Pakistan.

Done in French and in English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twentieth day of March, one thousand nine hundred and seventy-two, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of India and to the Government of Pakistan, respectively.

*(Signed)* F. AMMOUN,  
Vice-President.

*(Signed)* S. AQUARONE,  
Registrar.